Betzder
Syrdallgemeng





Informatiounsversammlung

Réaménagement vu verschiddene Stroossen zu Menster

Rue Principale · Rue de Beyren · Rue de l’Église

02.10.2026

Iwwersiicht

- De Projet
- D’Aarbechten
- Käschten
- Planning & Verkéier
- Praktesch Informatiounen
- Froen

De Projet op ee Bléck

Réaménagement vun der Rue Principale, Rue de Beyren an engem Deel vun der Rue de l'Église zu Menster

Maîtres d'ouvrage:

- Gemeng Betzder

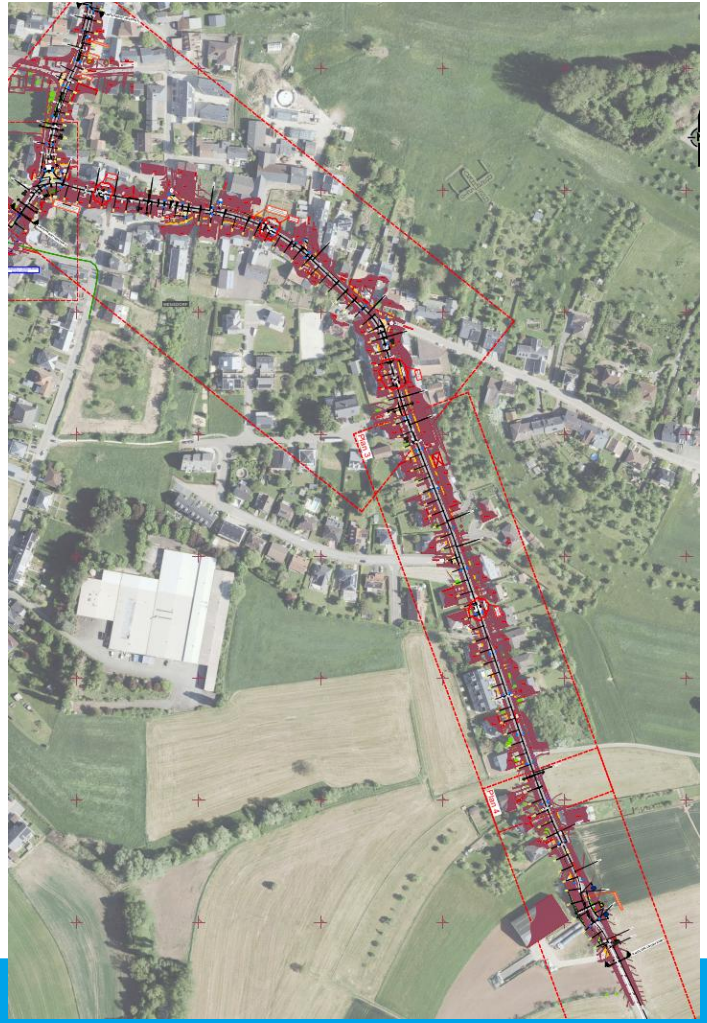
- Ministère de la Mobilité et des Travaux publics

Bureau d'études:

- BEST Ingénieurs-Conseils

Entreprise:

- AlphaBau



Wat gëtt gebaut?

Moderniséierung vum ëffentleche Stroosseraum an den Infrastrukturen zu Menster

🛣️ **Stroosseraum**

💧 **Waasserversuergung**

🚶 **Sécherheet & Verkéiersberouegung**

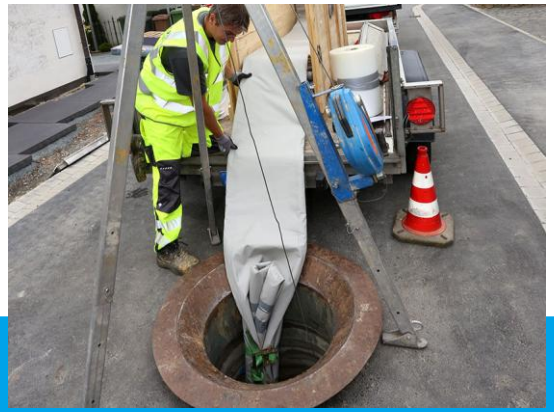
🕳️ **Kanalisatioun**

Kanalisatioun

Sanéirung
Erneierung
Bestand

Komplett vun der Gemeng Betzder finanzéiert

- Erneierung / Sanéierung vun der **Kanalisatioun**
- Erneierung vun de **Kanaluschlëss** bis un d'Grondstécksgrenz

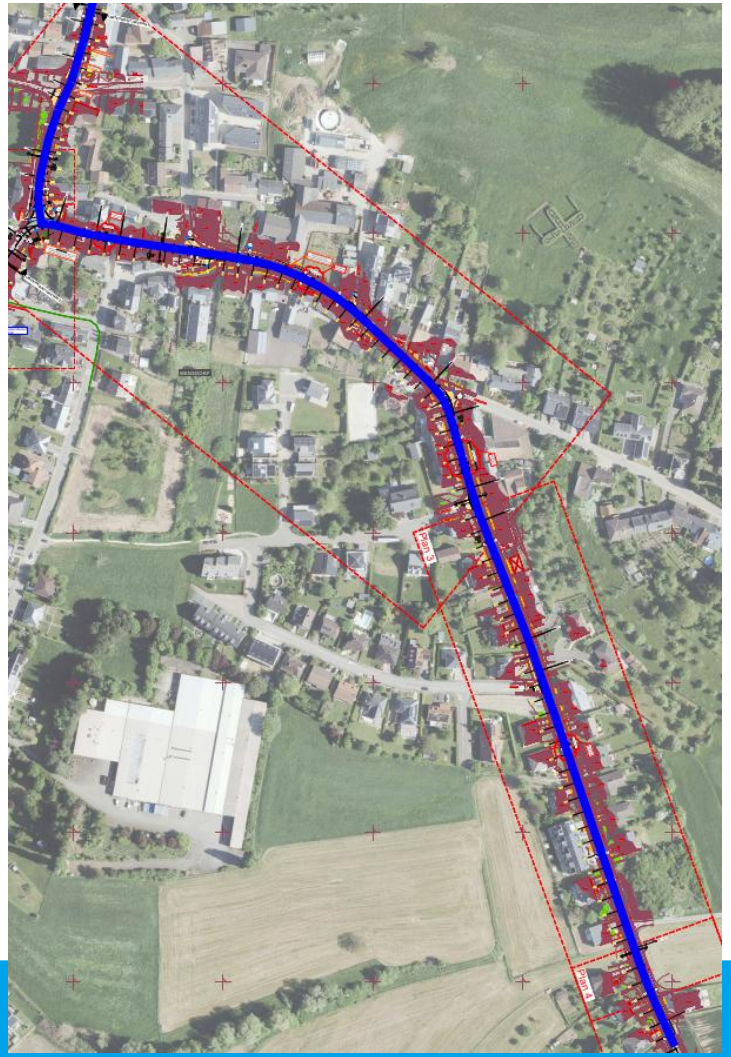




Waasserversuergung

Komplett vun der Gemeng Betzder finanzéiert

- Erneierung vun der **Waasserleitung**
- **Waasseruschlëss** ginn am Eenzelfall iwwerpréift; jee no Zoustand gëtt den Uschloss bis bei de Waasserzieler erneiert

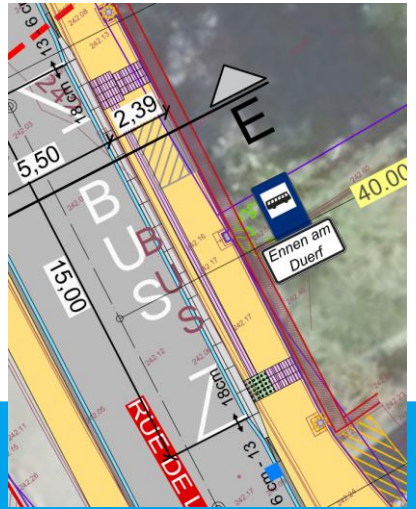


Rue de l’Église – Wat gëtt gemaach?

Komplett vun der <u>Gemeng Betzder finanzéiert</u>

<u>Stroosseraum</u>

- Erneierung vun der **Fuerbunn**
- Erneierung vun den **Trottoiren**
- Zousätzlech **Parkplazen**
- Mise en conformité vum **Busarrêt** „Ennen am Duerf“



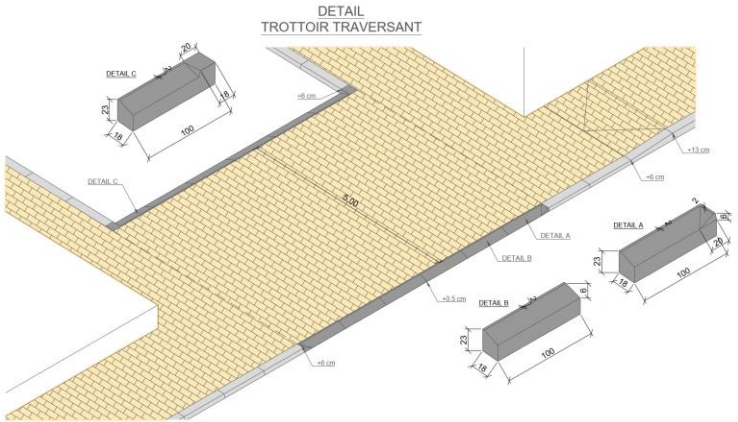


Rue de l’Église – Wat gëtt gemaach?

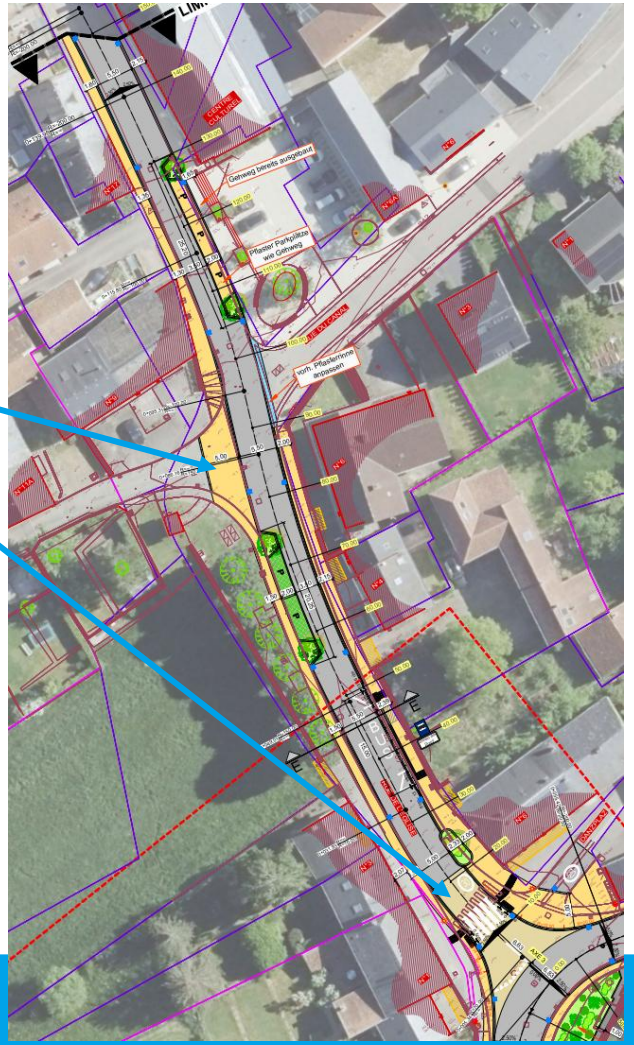
Komplett vun der <u>Gemeng Betzder finanzéiert</u>

<u>Verkéierssécherheet</u>

- Gestaltung vum Uschloss als **trottoir traversant**
- Neigestaltung vun der **Entrée an d’30er-Zone**



Den Trottoir gëtt iwwer d’Säitestrooss weidergefouert. De Foussgänger behält domat eng kontinuéierlech a méi sécher Verbindung.



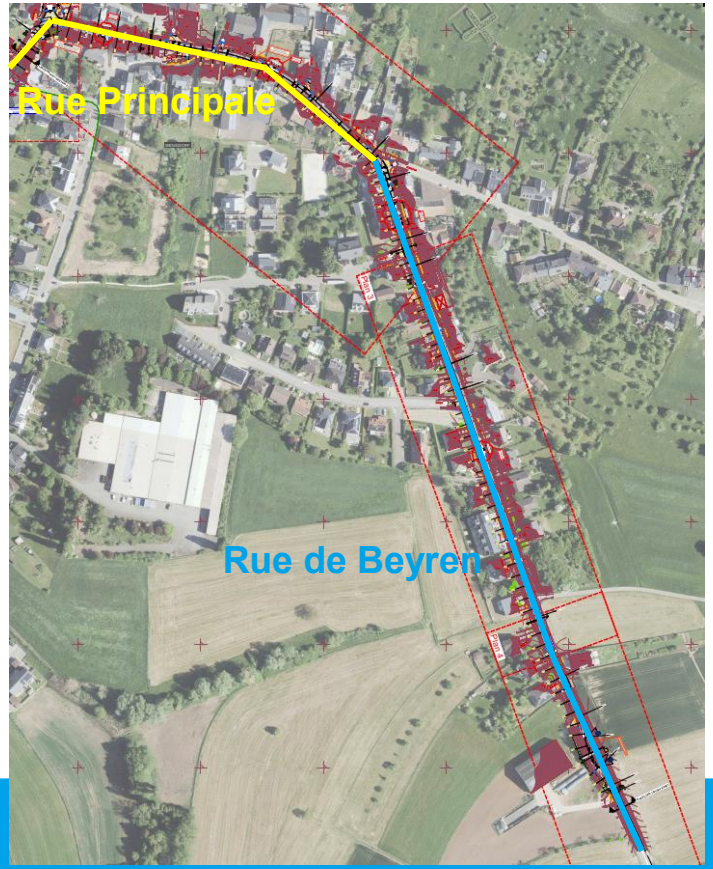
Rue Principale & Rue de Beyren – Iwwersiicht

<u>Ponts et Chaussées</u> finanzéiert :

- Erneierung vun der **Fuerbunn**
- Moossname fir **Verkéierssécherheet a Verkéiersberouegung**

<u>Gemeng Betzder</u> finanzéiert :

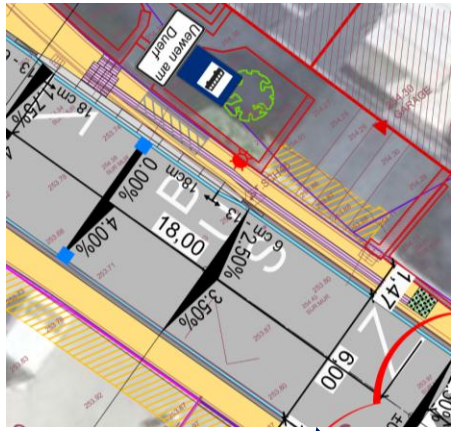
- Erneierung vun den **Trottoiren**
- **3 Plateauen** mat Foussgängeriwwergäng

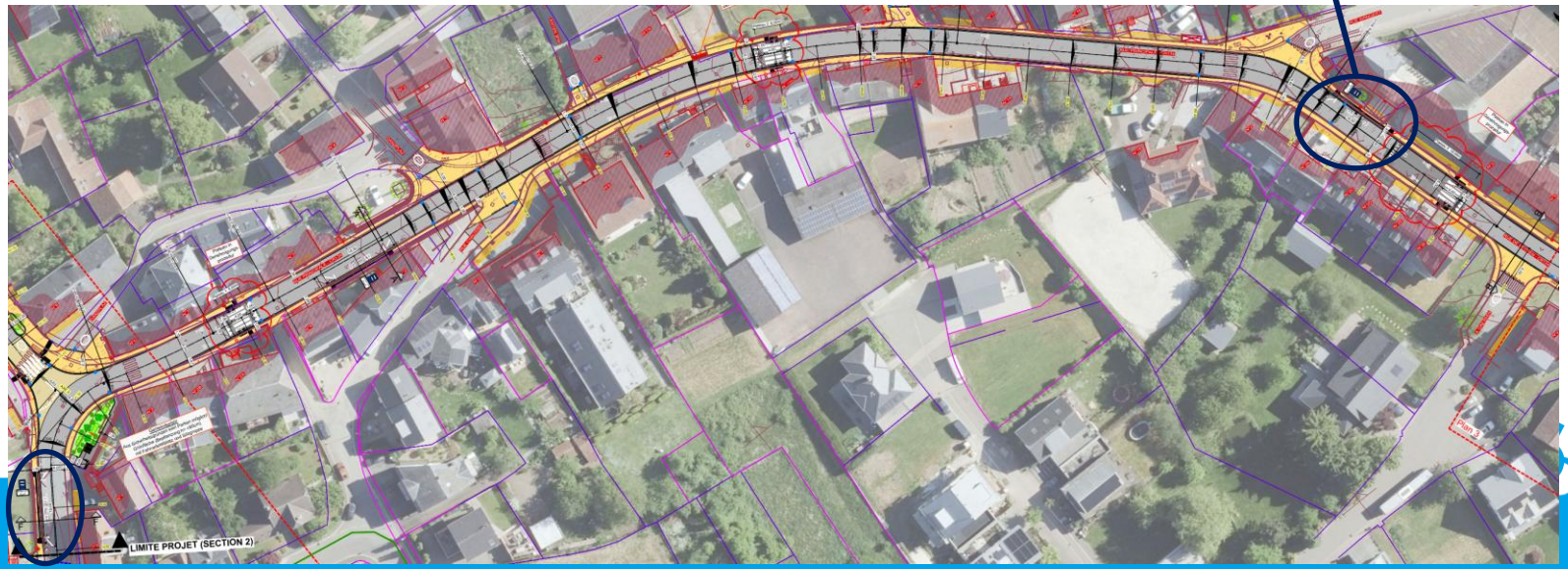


Rue Principale – Wat gëtt gemaach?

Stroosseraum

- Erneierung vun der **Fuerbunn**
- Erneierung vun den **Trottoiren**
- Mise en conformité vun de **Busarrêten**

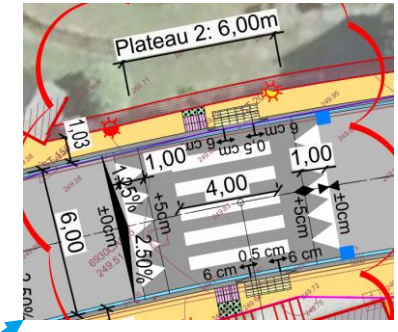




Rue Principale – Wat gëtt gemaach?

<u>Verkéierssécherheet an Verkéiersberouegung</u>

- **3 Plateauen** mat Foussgängeriwwergäng a **Beliichtung**
- Barrièrefräi Gestaltung mat **dalles podotactiles**
- **Trottoirs traversants**







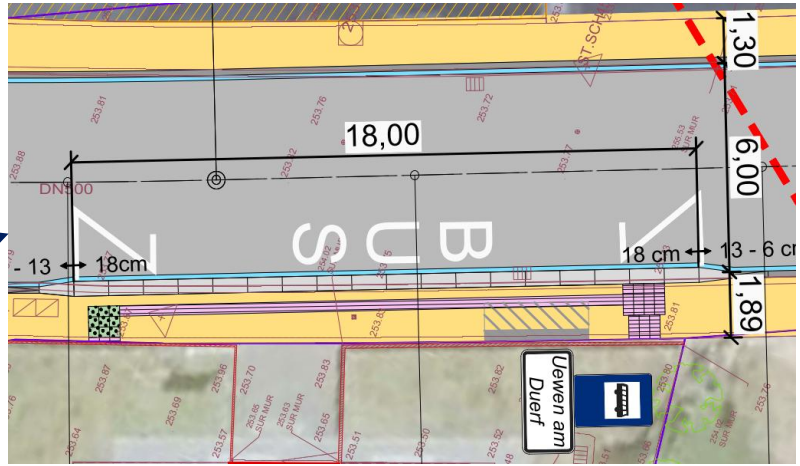
Rue de Beyren – Wat gëtt gemaach?

Stroosseraum

- Erneierung vun der **Fuerbunn**
- Erneierung vun den **Trottoiren**
- Mise en conformité vum **Busarrêt „Uewen am Duerf“**

Verkéiersberouegung

- **Plateau** mat Foussgängeriwwergang

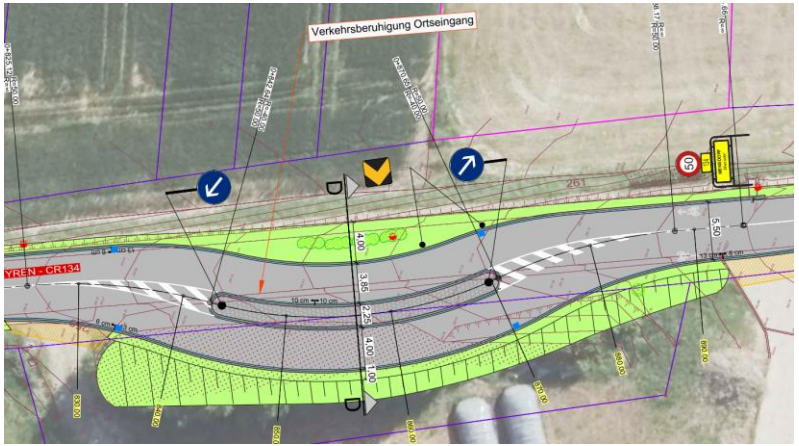




Rue de Beyren – Wat gëtt gemaach?

<u>Verkéierssécherheet</u>

- Barrièrefräi Gestaltung mat **dalles podotactiles**
- **Neigestaltung vun der Entrée en localité**
- **Chicane** fir Verkéiersberouegung
- **Blockmarkéierungen virun der Ortseinfahrt**





Käschte vun den Aarbechten

Gemeng Betzder

→ ± 2,89 Mio. € TTC

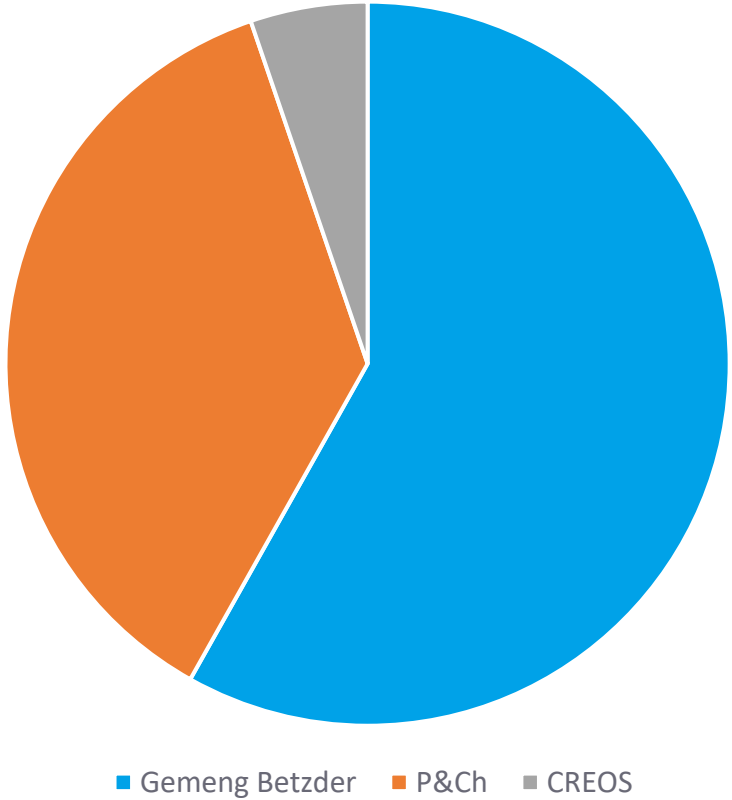
Ponts et Chaussées

→ ± 1,82 Mio. € TTC

CREOS

→ ± 0,26 Mio. € TTC

Total : ± 4,97 Mio. € TTC

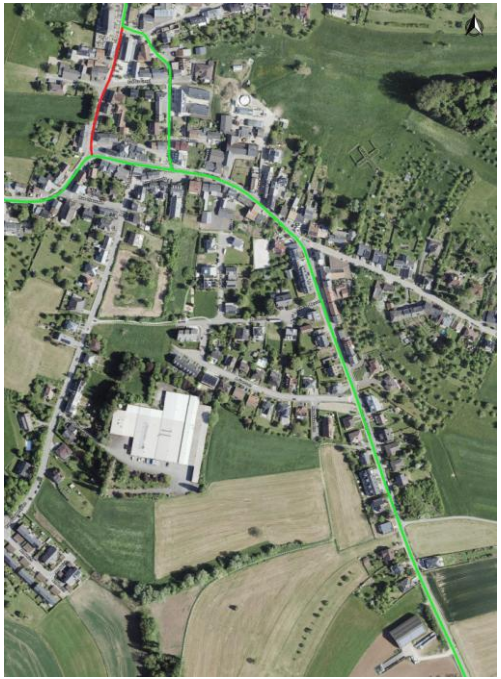


Den Zougang zu den Haiser ass zu Fouss zu all Moment garantéiert.

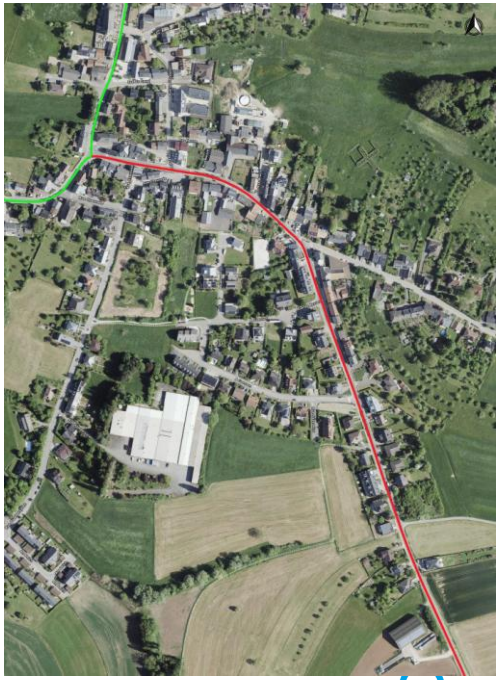
Planning & Verkéier

- **Viraarbechten / Kanalsanéierung**
  - ➡️ **Oktober – Dezember 2026**
  - 🟡 **Rue Principale: Verkéier iwwer eng Spuer**
- **Rue de l’Église**
  - ➡️ **Mëtt Oktober 2026 – Abrëll 2027**
  - 🔴 **Vollsperrung**
- **Rue Principale**
  - ➡️ **Mäerz – Juli 2027**
  - 🔴 **Vollsperrung**
- **Summercongé**
  - ➡️ **August 2027**
- **Rue de Beyren**
  - ➡️ **September 2027 – Abrëll 2028**
  - 🔴 **Vollsperrung**
- **Ofschlossaarbechten**
  - ➡️ **Mee 2028**

Phase 1 – Rue de l’Église



Phase 2 – Rue Principale / de Beyren



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité
et des Travaux publics

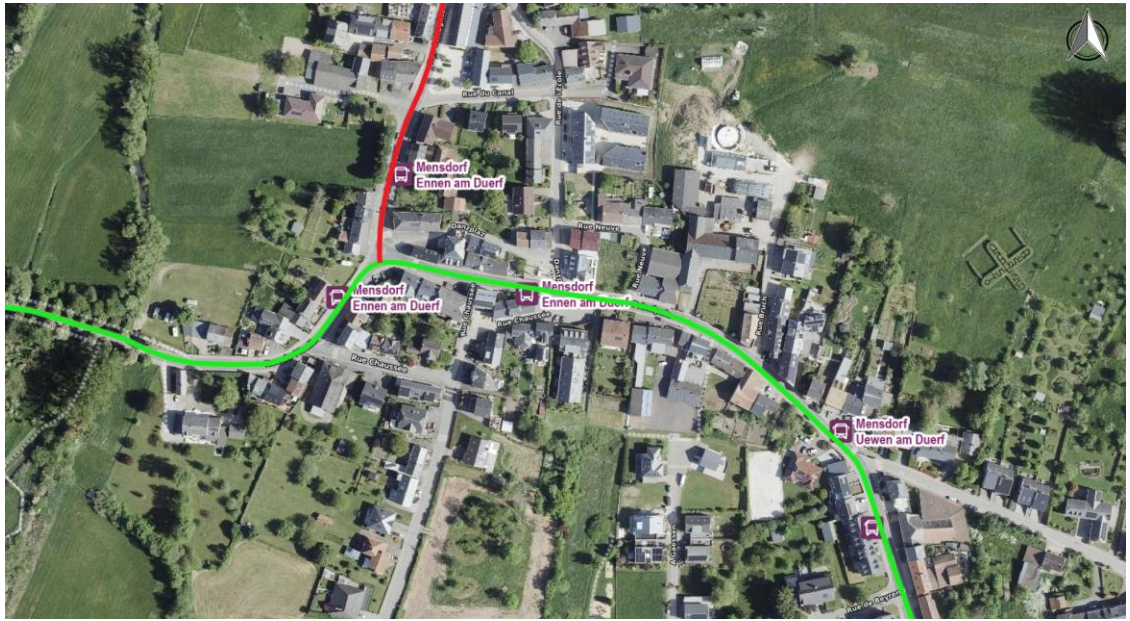
Administration des transports publics

RGTR

Busverkéier

Luxembourg, le 29.09.2026

Phase 1 : Vollsperrung Rue de l'Église



AVIS Perturbation 2026/906 du 29.09.2026

Annule et remplace l'AP N° 2026/891

En raison de travaux routiers, **la rue de l'Eglise à Mensdorf** sera barrée à toute circulation

à partir du lundi 12 octobre 2026 et jusqu'à nouvel avis.

Les mesures suivantes seront prises pendant la durée des travaux:

Ligne 323

Les courses d'autobus concernées en provenance de Beyren seront déviées après l'arrêt MENSDORF, Uewen am Duerf via la rue du Moulin – rue Haupeschhaff – route de Luxembourg – suite itinéraire normale et vice versa.

- Les arrêts suivants ne seront pas desservis :
  - MENSDORF, Ennen am Duerf (r.église)
  - MENSDORF, rue de Roodt/Syre
  - ROODT-SUR-SYRE, Barriär
- L'arrêt suivant sera exceptionnellement desservi dans le sens Canach - Kirchberg:
  - MENSDORF, Ennen am Duerf (rue du Moulin

Ligne C11

Les courses d'autobus concernées en provenance de Biwer seront déviées après la desserte de l'arrêt Betzdorf, Banzelt via la rue Haupeschhaff – rue du Moulin – rue Principale – desserte de l'arrêt de Mensdorf, Ennen am Duerf (rue Principale) – demi-tour via la rue A Gaessen – rue Principale – rue du Moulin – rue Strachen – suite itinéraire normale et vice versa.

- Les arrêts suivants ne seront pas desservis :
  - ROODT-SUR-SYRE, Hunnemillen
  - MENSDORF, rue de Roodt/Syre
  - MENSDORF, Ennen am Duerf (r.église)

Ligne E38

Les courses d'autobus concernées en provenance de Beyren seront déviées après la desserte de l'arrêt de Mensdorf, Uewen am Duerf via la rue du Moulin – rue Strachen – suite itinéraire normal et vice-versa.

- Les arrêts suivants ne seront pas desservis :
  - MENSDORF, Ennen am Duerf (r.église)
  - MENSDORF, rue de Roodt/Syre

- L'arrêt suivant sera exceptionnellement desservi:
  - MENSDORF, Ennen am Duerf (rue du Moulin)



Kontakt

- **Gemeng Betzder – Service technique**
  Melis Pelivani
  📞 Tel.: 28 13 73 258
  ✉️ melis.pelivani@betzdorf.lu

Mir bieden d’Riverainen, sech bei Froen oder Problemer direkt un d’Gemeng ze wenden. D’Gemeng këmmert sech duerno ëm déi néideg Ofstëmmung mat den zoustännege Projetspartner.

Hutt Dir nach Froen?

Mir stinn lech gär fir Froen zur Verfügung.